

SMLOUVA MEZI ČESKOU REPUBLIKOU A REPUBLIKOU MAKEDONIE O SOCIÁLNÍM ZABEZPEČENÍ
ДОГОВОР ПОМЕГУ ЧЕШКА РЕПУБЛИКА И РЕПУБЛИКА МАКЕДОНИЈА ЗА СОЦИЈАЛНО ОСИГУРУВАЊЕ

Výkaz skutečných výdajů za poskytnuté věcné dávky
ПРЕСМЕТКА НА ТРОШОЦИ ЗА ПРУЖЕНИ ДАВАЊА ВО НАТУРА

Článek 13, odstavce 1 a 2 Smlouvy
 Článek 7 Správního ujednání
 Член 13 став 1 и 2 од Договорот
 Член 7 од Административната спогодба

1) Česká zdravotní pojišťovna v místě pobytu nebo bydliště vyplní formulář a zašle jej příslušné pobočce Makedonského fondu zdravotního pojištění (FZOM) prostřednictvím styčných míst.

Чешкиот Завод за здравствено осигурување во местото на престој или живеење го пополнува образецот и го испраќа до надлежната подрачна служба на ФЗОМ преку.

2) Pro každého příjemce dávek by měl být vyplněn samostatný formulář.

За секој примател треба да се наполни посебен образец.

1	Výkaz č. Пресметка број за	<input type="checkbox"/> 1. čtvrtletí Прв квартал	<input type="checkbox"/> 2. čtvrtletí Втор квартал	<input type="checkbox"/> 3. čtvrtletí Трет квартал	<input type="checkbox"/> 4. čtvrtletí Четврта квартал 20____ година	roku 20____
---	---	--	---	---	---	-------------

2	Příslušná pobočka FZOM / Надлежна подрачна служба на ФЗОМ
2.1	Název / Име.....
2.2	Adresa / Адреса.....

3	Pojištěnec / Осигурено лице
3.1	Příjmení / Презиме.....
3.2	Jméno / Име.....
3.3	Datum narození / Датум на раѓање.....
3.4	Adresa v ČR / Адреса во Чешка..... Adresa v Makedonii / Адреса во Македонија
3.5	Číslo pojištění v Makedonii / Осигурителен број во Македонија (ЕМБГ).....

4. Osoba uvedená v části 3 obdržela věcné dávky na základě vámi vystaveného formuláře RM/CZ
 ze dne platného od..... do
 Лицето наведено во точка 3 прими давања во натура врз основа на вашиот образец РМ/ЦЗсо
 важност од до

5	Vzniklé náklady / <i>Настанати трошоци</i>	5.1 Částka / <i>Износ</i>
5.2	Věcné dávky / <i>Давања во натура</i> od/од..... do/до.....	
5.3	Lékařská péče / <i>Амбулантно лекување</i>
5.4	Zubařská péče / <i>Стоматолошко лекување</i>
5.5	Léky / <i>Лекови</i>
5.6	Hospitalizace / <i>Болничко лекување</i> od/од..... do/до..... od/од..... do/до.....
5.7	Ostatní dávky / <i>Останати давања</i>
5.8	Věcné dávky celkem / <i>Вкупен износ за давањата во натура</i>

6	Česká zdravotní pojišťovna v místě bydliště nebo robytu / <i>Чешки Завод за здравствено осигурување во местото на престој или живеење</i>		
6.1	Název / <i>Име</i>		
6.2	Adresa / <i>Адреса</i>		
6.3	Razítko / <i>Печат</i>	6.4 Datum / <i>Датум</i>	
		6.5 Podpis / <i>Потпис</i>	